

CONSIGNES DE TRI SORTING INSTRUCTIONS

➔ Je dépose dans le container à couvercle jaune :
In the yellow-lid bins, I throw away :



Plastic bottles

Cans and tins,
aerosols and tin trays

Bouteilles et flacons
en plastique

Boîtes de conserves et de boissons,
les aérosols et les barquettes

Cardboard boxes
and
overwrapping

Paper, newspapers
and magazines

Les boîtes et suremballages
en carton plié, les briques alimentaires

Le papier, les journaux
et magazines



Capsules de café, papier aluminium,
petites canettes, petites boîtes de
conserves, bouchons en fer, barquet-
tes et sachets en aluminium...

➔ Je dépose dans le container à verre :
In the glass bins, I throw away :

Glass jars and bottles



Bocaux, bouteilles et flacons
en verre

➔ Je dépose dans le container à couvercle grenat :
In the garnet-red-lid bins, I throw away :

Household waste collection (non-recyclables)



Les ordures ménagères résiduelles (non recyclables)



Impprimé sur papier recyclé et Impact Vert. Ne pas jeter sur la voie publique. A jeter dans les bacs jaunes.

A La Croix Valmer, vous triez, nous recyclons.*

* In La Croix Valmer, you sort, we recycle.

- ➔ Déchets ménagers
Household waste
- ➔ Emballages recyclables
Recyclable packaging
- ➔ Consignes de tri
Sorting instructions
- ➔ Encombrants
Bulky refuse
- ➔ Déchèterie
Waste collection centres
- ➔ Compost
Compost
- ➔ Nouveauté
New

GUIDE PRATIQUE DE LA COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS ET RECYCLABLES

PRACTICAL GUIDEBOOK FOR THE COLLECTION OF
HOUSEHOLD AND RECYCLABLE WASTE

COLLECTE DES DÉCHETS

HOUSEHOLD WASTE COLLECTION

RÉSIDUELS

La commune met à disposition de ses concitoyens des points de regroupement (containers collectifs à couvercle grenat) pour les déchets résiduels. La collecte s'effectue à partir de 6h00 du matin.

Merci de conditionner vos déchets dans des sacs prévus à cet effet.

The council provides residents with drop-off points (dark red-lid bins) for household waste. The waste is collected from 6.00 am onwards.

Please put your waste in appropriate bin bags.



COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS RECYCLABLES

SELECTIVE COLLECTION OF HOUSEHOLD PACKAGING

Les habitants de La Croix Valmer peuvent déposer leurs emballages ménagers recyclables dans les containers à couvercles jaunes (en vrac ou en sac) et les bouteilles et bocaux en verre dans les containers à couvercles vert situés aux points de regroupement.

Merci de conditionner vos emballages ménagers recyclables dans les sacs jaunes à retirer gratuitement en mairie.

The inhabitants of La Croix Valmer can put their recyclable household packaging in the yellow-lid bins (in bulk or in bags) and the bottles and the glass jars in the green-lid bins located at the drop-off points.

Please put your recyclable household packaging in yellow bags that can be obtained from the town hall free of charge.



Voir les consignes de tri au dos du dépliant.

Read the sorting instructions on the back of the leaflet.

DÉCHÈTERIE

WASTE COLLECTION CENTRES

Les particuliers peuvent y déposer gratuitement leurs encombrants ménagers, cartons, piles, batteries, huiles de vidange et alimentaires, déchets ménagers spéciaux (solvants, peintures...) appareils ménagers, ampoules usagées, verre, vêtements...

People can deposit their bulky refuse, cardboard boxes, batteries, engine oil, cooking oil, special household waste (solvents, paint, etc.) household appliances, old light bulbs, glass, and clothes free of charge.

La déchèterie est ouverte :

- Du lundi au jeudi de 7h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h30.
- Le vendredi de 7h30 à 12h00 et de 15h30 à 17h30.
- Le samedi de 8h30 à 12h00 et de 15h30 à 17h00.



The council waste collection centre opens:

- From Monday to Thursday 7.30 am – 12.00 and from 1.30 – 5.30 pm.
- On Friday 7.30 am – 12.00 and from 3.30 – 5.30 pm.
- On Saturday 8.30 am – 12.00 and from 3.30 – 5.30 pm.

Tout venant - Métaux - Gravats/Inertes - Bois - Huiles de vidange - Huiles alimentaires
Ecrans - Gros électroménagers - Petits électroménagers - Piles et accumulateurs - Batteries
Produits dangereux - Néons - Tubes à économie d'énergie - Cartouches d'imprimante



Crusher-run stone - Metals - Rubble/Inerts - Wood - Engine oils - Cooking oil - Screens
Electric household equipment - Household appliances - Batteries and storage cells
Dangerous products - Neon lights - Energy saving tubes - Printer cartridges

ENSEMBLE, ADOPTONS UN MODE
DE CONSOMMATION ÉCO-RESPONSABLE.
TOGETHER, WE CAN BE ENVIRONMENTALLY
RESPONSIBLE CONSUMERS.



A La Croix Valmer, vous triez, nous recyclons.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS HOME COLLECTION OF BULKY REFUSE À DOMICILE

Vos encombrants sont collectés gratuitement. Leur ramassage s'effectue tous les premiers et troisièmes mards du mois sur inscription auprès de la mairie (04 94 55 13 13). Les sortir la veille au soir et les déposer à l'extérieur de votre habitation.

Attention : les gravats, la terre et l'amiante ne sont pas autorisés.

Vous pouvez également apporter vos encombrants à la déchèterie municipale.

Les dépôts sauvages sur les points de regroupement sont rigoureusement interdits, et passibles de contraventions.



Your bulky refuse is picked up free of charge every first and third Tuesday of the month if you register at the town hall (Tel: 04 94 55 13 13). Please put all items outside your home the night before and note that rubble, earth and asbestos will not be collected.

You can also take your bulky refuse to the council waste collection centre.

Unlawful dumping at the drop-off points is strictly prohibited and offenders may be fined.

COMPOSTAGE COMPOSTAGE

Les déchets végétaux peuvent être compostés ou brûlés chez vous, durant la période autorisée et suivant les dispositions préfectorales. Vous avez également la possibilité de les déposer au broyeur à végétaux de « Pardigon » situé près du cimetière municipal.

L'accès au broyeur est ouvert :
Du lundi au samedi
de 7h à 12h et de 13h30 à 17h

Vos végétaux sont acceptés gratuitement jusqu'à 0.5m³ par transport.

Vous pouvez également vous rendre directement à l'aire de compostage intercommunale de la Môle, ouverte :
Du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.

Vos végétaux sont acceptés au prix de 32,95 € la tonne.

Les composteurs sont en vente à la mairie. Du compost est également en vente selon un tarif dégressif (35 €/tonne pour moins de 10 tonnes).

Plant refuse can be composted or burnt at home, during the authorized period and according to the Prefect's regulations. You can also take it to the "Pardigon" plant waste disposal centre located near the town's cemetery.

The centre is open:
From Monday to Friday, from 8.00 am to 12.00 and from 1.30 to 5.00 pm.
And on Saturday, from 8.00 am to 12.00.

Plant refuse is accepted free of charge up to 0.5 m³ per delivery.

You can also go directly to the district composting centre in La Môle:
From Monday to Friday,
9.00 am - 12.00 and 1.30 - 5.00 pm.

You will be charged € 32.95 / ton.



Nouveauté consignes de tri : test national

Tri des petits emballages légers en métal (aluminium et ferreux)...

Vos petits emballages légers en métal sont désormais triés et valorisés, réduisant ainsi la quantité de déchets non valorisables. Vous pouvez désormais mettre vos petits emballages légers en métal dans les containers à couvercle jaunes.



Capsules de café, papier aluminium, petites canettes, petites boîtes de conserve, bouchons en fer, barquettes et sachets en aluminium...

Tri sélectif des films plastiques

sacs, papier d'emballage, film alimentaire...



LOCALISATION DE NOS INSTALLATIONS



DÉCHÈTERIE



AIRE DE
COMPOSTAGE